



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Avenue  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6  
Bid Fax: (780) 497-3510

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada  
Northern Contaminated Site Program  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Avenue  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

|                                                                                                                                                                  |                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>Title - Sujet</b><br>Assainissement de Garden River                                                                                                           |                                                                     |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>EW699-171528/A                                                                                                   | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>008                             |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>PARKS EW699-171528                                                                                    | <b>Date</b><br>2017-02-06                                           |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$NCS-003-10933                                                                                        |                                                                     |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>NCS-6-39181 (003)                                                                                                             | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>                              |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2017-02-17</b>                                                       | <b>Time Zone</b><br>Fuseau horaire<br>Mountain Standard Time<br>MST |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |                                                                     |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Bilous, Isabelle                                                                                  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>ncs003                        |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(780) 782-8714 ( )                                                                                                     | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(780) 497-3510                        |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>                                          |                                                                     |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

|                                                                                                                                                                                                                                                                |                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>                                                                                                                                                                                                                    | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>                                                                                                                                                       |                                              |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>                                                                                                                                                                             |                                              |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |                                              |
| <b>Signature</b>                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Date</b>                                  |

Solicitation No. – N° de l'invitation  
EW699-171528/A

Amd. No. – N° de la modif  
008

Buyer ID – ID de l'acheteur  
ncs003

Client Ref No. – N° de réf/ du client  
PARKS EW699-171528

File No. – N° du dossier  
NCS-6-39181

---

**Cette modification vise à modifier l'appel d'offres EW699-171528/A comme suit :**

**1) DATE DE CLÔTURE RÉVISÉE :**  
**02:00 PM HNR le 2017-02-17**

**2) Modifications des spécifications**

Disponible uniquement en anglais. Référez à la modification n° 008 en anglais.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**